

دعای روز شانزدهم ماه

اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، بِاسْمِكَ الَّذِي عَزَمْتَ

خدایا! از تو خواهم که معبودی جز تو نیست به حق آن نامت که به آن

بِهِ عَلَى السَّمَوَاتِ السَّبْعِ، وَالْأَرْضِينَ السَّبْعِ، وَمَا

نام بر (خلقت و سامان دادن) آسمانهای هفتگانه و زمینهای هفتگانه و

خَلَقْتَ فِيهِمَا مِنْ شَيْءٍ، وَأَسْتَجِيرُ بِذَلِكَ الْإِسْمِ.

هر چه در آنها خلق فرمودی تصمیم قطعی گرفتی، و پناه جویم بدان

اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، أَدْعُوكَ بِذَلِكَ الْإِسْمِ. اللَّهُمَّ

نام. خدایا! معبودی جز تو نیست، تو را بدان نام می خوانم. خدایا!

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، وَالْحُجَا إِلَيْكَ بِذَلِكَ الْإِسْمِ. اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ

معبودی جز تو نیست و به تو بدان نام پناه آرم. خدایا! معبودی جز تو

إِلَّا أَنْتَ، وَأَتَوَكَّلُ عَلَيْكَ بِذَلِكَ الْإِسْمِ، اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ

نیست و بر تو بدان نام توکل کنم خدایا! معبودی جز تو نیست و به تو

إِلَّا أَنْتَ وَأَسْتَعِينُ بِكَ بِذَلِكَ الْإِسْمِ، اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا

بدان نام کمک جویم. خدایا! معبودی جز تو نیست و به آن نام از تو

أَنْتَ، وَأُؤْمِنُ بِذَلِكَ الْإِسْمِ، اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

امان جویم. خدایا! معبودی جز تو نیست و بدان نام فریادرسی خواهم.

وَأَسْتَعِيثُ بِذَلِكَ الْإِسْمِ، اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

خدایا! معبودی جز تو نیست و به درگاهت بدان نام تقرب جویم.

وَ اتَّقَرَّبُ إِلَيْكَ بِذَلِكَ الْإِسْمِ، اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

خدایا! معبودی جز تو نیست و بدان نام نیرو گیرم. خدایا! معبودی

وَ اتَّقَوَى بِذَلِكَ الْإِسْمِ. اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

جز تو نیست و به درگاهت بدان نام روی زاری آرم. خدایا! معبودی جز تو

وَ اتَضَرَّعُ إِلَيْكَ بِذَلِكَ الْإِسْمِ. اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

نیست ای خدا! ای خدا! ای خدا! شریکی برای تو نیست، ای بزرگوار!

يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ يَا اللَّهُ، لَا شَرِيكَ لَكَ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ يَا

ای بزرگوار! ای بزرگوار! از تو خواهم به بزرگواریات، شوکت و

كَرِيمُ. أَسْأَلُكَ بِكَرَمِكَ وَ مَجْدِكَ وَ جُودِكَ

بخششت، فضل و نعمت، مهر و آمرزش، رحمت و زیباییات، و جلال

وَ فَضْلِكَ وَ مَمْنِكَ وَ رَأْفَتِكَ وَ مَغْفِرَتِكَ

و عزت و عظمت که بر خویشتن که مهر را بر آن حتم فرموده‌ای،

وَ رَحْمَتِكَ وَ جَمَالِكَ وَ جَلَالِكَ وَ عِزَّتِكَ

چنین مقرر داری که در پاسخم گویی: بنده من آنچه را از من درخواست

وَ عَظَمَتِكَ لِمَا أَوْجَبْتَ عَلَيَّ نَفْسِكَ، الَّتِي كَتَبْتَ

کردی در عاقبت و تندرستی به تو دادم و تا زنده هستی آن را برای تو

عَلَيْهَا الرَّحْمَةَ أَنْ تَقُولَ: قَدْ آتَيْتُكَ عَبْدِي مَا سَأَلْتَنِي

ادامه دهم تا آن گاه که جانت را در تندرستی و خوشنودی بگیرم و تو از

فِي عَافِيَةٍ، وَ أَدَمْتُهَا لَكَ مَا أَحْيَيْتُكَ حَتَّى أَتَوْفَاكَ فِي

سپاسگزاران نعمت من هستی. به تو پناه آرم خدایا! معبودی جز تو

عَافِيَةٍ وَرِضْوَانٍ، وَأَنْتَ لِنِعْمَتِي مِنَ الشَّاكِرِينَ.

نیست؛ خود را در سایه حمایت تو در آرم خدایا! معبودی جز تو نیست؛ بر

أَسْتَجِيرُ بِكَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، وَالْوَدُّ بِكَ اللَّهُمَّ

تو توکل کنم. خدایا! معبودی جز تو نیست. به تو ایمان آرم خدایا!

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، وَآتَوَكَّلُ عَلَيْكَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

معبودی جز تو نیست؛ به درگاه تو تقرب جویم خدایا! معبودی جز تو

وَأُوْمِنُ بِكَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، وَانْتَقَرَبُ إِلَيْكَ

نیست؛ روی اشتیاق به آستان تو آرم خدایا! معبودی جز تو نیست؛ تو را

اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، وَارْغَبُ إِلَيْكَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا

بخوانم خدایا! معبودی جز تو نیست؛ روی خواری و تضرع به درگاه تو

أَنْتَ، وَادْعُوكَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، وَاتَضَرَّعُ إِلَيْكَ

آرم خدایا! معبودی جز تو نیست. از تو خواهم خدایا! معبودی جز تو

اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

نیست، به ذات بزرگواری، ای بزرگوار! ای بزرگوار! ای بزرگوار! ای

بِوَجْهِكَ الْكَرِيمِ، يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ يَا كَرِيمُ، يَا رَحْمَنُ يَا

بخشاینده! ای بخشاینده! ای بخشاینده! از تو خواهم خدایا! معبودی جز

رَحْمَنُ يَا رَحْمَنُ، أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، فَإِنَّهُ

تو نیست، و به راستی که معبودی جز تو نیست ای مهربان! ای مهربان!

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، يَا رَحِيمُ يَا رَحِيمُ يَا رَحِيمُ. وَأَسْأَلُكَ

ای مهربان! از تو خواهم خدایا! معبودی جز تو نیست، به راستی که

اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، فَإِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ بِكُلِّ قَسَمٍ

معبودی جز تو نیست، به هر سوگندی که بدان سوگند خورده‌ای در «ام

أَقْسَمْتَهُ فِي أُمِّ الْكِتَابِ الْمَكْنُونِ، أَوْ فِي زُبُرِ الْأَوْلِيْنَ،

الکتاب مکنون» یا در کتابهای پیشینان، یا در زبور یا در الواح، یا در

أَوْ فِي الزَّبُورِ، أَوْ فِي الْأَلْوَا حِ، أَوْ فِي التَّوْرَةِ، أَوْ فِي

تورات یا در انجیل یا در کتاب آشکار و قرآن عظیم، ای بخشاینده! ای

الْإِنْجِيلِ، أَوْ فِي الْكِتَابِ الْمُبِينِ وَالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، يَا

مهربان! رو به تو آرم خدایا! معبودی جز تو نیست، به راستی که معبودی

رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ، وَآتَوَجَّهُ إِلَيْكَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

جز تو نیست، به پیامبر، محمد، پیامبر رحمت، بر او و بر خاندان پاک و

فَإِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، بِنَبِيِّكَ مُحَمَّدٍ نَبِيِّ الرَّحْمَةِ عَلَيْهِ

پاکیزه برگزیده‌اش درودهای با برکت باد. ای محمد! پدر و مادرم به

وَأَلِيهِ الطَّيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ الْأَخْيَارِ الصَّلَوَاتُ

قربانت! من در این حاجتی که دارم به وسیله تو به درگاه خدا، پروردگار

الْمُبَارَكَاتُ. يَا مُحَمَّدُ يَا أَبِي أَنْتَ وَ أُمِّي، إِنِّي أَتَوَجَّهُ بِكَ

تو و پروردگار بخشاینده و مهربان خود که معبودی جز او نیست، رو آرم؛

فِي حَاجَتِي هَذِهِ إِلَى اللَّهِ رَبِّكَ وَرَبِّي، الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ،

از تو خواهم خدایا! به حق این نام «معبودی جز تو نیست» و به راستی

لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ. أَسْأَلُكَ بِذَلِكَ الْإِسْمِ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا

که معبودی جز تو نیست، ای پدید آورنده! ای که آغازی برای تو نیست!

أَنْتَ، فَإِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، يَا بَدِيءُ لَا بَدَاءَ لَكَ، يَا دَائِمُ

ای جاویدی که زوال نداری! ای زنده! ای زنده کننده مردگان! تو مراقب

لَا تَفَادِلَكَ، يَا حَيُّ يَا مُحْيِي الْمَوْتَى، أَنْتَ الْقَائِمُ عَلَى كُلِّ

بر عمل هر کس هستی، ای بخشاینده! ای مهربان! از تو خواهیم به حق

نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ، يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ وَأَسْأَلُكَ بِذَلِكَ

این نام خدایا! «معبودی جز تو نیست» به راستی که معبودی جز تو

الِاسْمِ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، فَإِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ،

نیست، یکتای یگانه، بی نیاز، تک، والا که (عظمتش) آسمانها و زمین را

الْوَاحِدُ الْأَحَدُ، الصَّمَدُ الْوَرِثُ الْمُتَعَالُ، الَّذِي يَمَلَأُ

پر کرده است، و به نام یگانگات که چیزی با آن برابری نکند، ای

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ، وَبِاسْمِكَ الْفَرْدِ الَّذِي

بخشاینده! ای مهربان! از تو خواهیم خدایا! بدین نام «معبودی جز تو

لَا يَعْدِلُهُ شَيْءٌ، يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيمُ. وَأَسْأَلُكَ بِذَلِكَ

نیست» به راستی که معبودی جز تو نیست. و از تو خواهیم خدایا! ای

الِاسْمِ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، فَإِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ.

پروردگار بشر! پروردگار ابراهیم! پروردگار محمد بن عبدالله خاتم

أَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ رَبَّ الْبَشَرِ، وَرَبَّ إِبْرَاهِيمَ، وَرَبَّ

پیمبران! که بر محمد و خاندانش درود فرستی، و به من، پدر، مادر،

مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ خَاتِمِ النَّبِيِّينَ، أَنْ تُصَلِّيَ عَلَيَّ

خاندان، فرزندان و برادران ایمانی ام ترحم فرمایی، ای مهربان ترین

مُحَمَّدٍ وَآلِهِ، وَأَنْ تَرْحَمَنِي وَوَالِدَتِي وَاهْلِي وَوُلْدِي وَ

مهربانان! زیرا من ایمان دارم به تو و پیغمبران و رسولانت، به بهشت و

إِخْوَانِي مِنَ الْمُؤْمِنِينَ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، فَإِنِّي أُوْمِنُ

دوزخ، به زنده کردن و برانگیختن (بندگان را در قیامت) به نوید و

بِكَ وَبِأَنْبِيَائِكَ وَرُسُلِكَ، وَجَنَّتِكَ وَنَارِكَ وَبَعَثِكَ

تهدیدت، به همه کتابهایت و به هر چه (پیامبر) از نزد تو آورده اقرار و

وَنُشُورِكَ وَوَعْدِكَ وَوَعِيدِكَ وَكُتُبِكَ، وَأَقْرُبَمَا

اعتراف دارم و به قضا و قدر تو راضی ام. گواهی دهم که معبودی جز تو

جاءَ مِنْ عِنْدِكَ، وَأَرْضِي بِقَضَائِكَ. وَأَشْهَدُ أَنْ

نیست، یگانه‌ای که شریکی نداری، ضد و همانندی برای تو نیست، وزیر

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ وَحَدَّكَ لَا شَرِيكَ لَكَ، وَلَا ضِدَّ لَكَ،

و کمک‌کار نداری، کسی همدم تو نیست، فرزندی برای تو نیست،

وَلَا نِدَّ لَكَ، وَلَا وَزِيرَ لَكَ، وَلَا صَاحِبَةَ لَكَ،

شبیبه و هم نامی نداری، دیده‌ها تو را در نیابد و تو دیده‌ها را دریافت کنی

وَلَا وَدَّ لَكَ، وَلَا مِثْلَ لَكَ، وَلَا شِبْهَ لَكَ، وَلَا سَمِيَّ

و تو دقیق و آگاهی، گواهی دهم که محمد بنده و رسول تو است، درود

لَكَ، لَا تُدْرِكُكَ الْأَبْصَارُ، وَأَنْتَ تُدْرِكُ الْأَبْصَارَ،

خدا بر او و خاندان پاک و پاکیزه‌اش باد، سلامت و رحمت و برکات خدا

وَأَنْتَ اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُكَ

برایشان باد. از تو خواهم خدا یا! معبودی جز تو نیست، به راستی که

وَرَسُوْلِكَ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ الطَّيِّبِينَ

معبودی جز تو نیست، ای مهرپیشه! ای نعمت بخش! ای صاحب

الطَّاهِرِينَ، وَالسَّلَامُ عَلَيْهِمْ وَرَحْمَةُ اللهِ

جلالت و بزرگواری! ای معبود و ای آقای من! ای زنده! ای پاینده! ای

وَبَرَكَاتُهُ، وَأَسْأَلُكَ اللَّهُمَّ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ، فَإِنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا

بزرگوار! ای بی نیاز! ای زنده‌ای که معبودی جز تو نیست! ای

أَنْتَ، يَا حَنَّانُ يَا مَنَّانُ، يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ، يَا إِلَهِي

بخشاینده! ای مهربان! شریکی برای تو نیست، ای معبود من و ای آقای

وَسَيِّدِي، يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ، يَا كَرِيْمُ يَا غَنِيُّ يَا حَيُّ، لَا إِلَهَ

من! از روی سپاسگزاری تو را ستایش کنم (و باز هم) از روی

إِلَّا أَنْتَ، يَا رَحْمَنُ يَا رَحِيْمُ، لَا شَرِيكَ لَكَ، يَا إِلَهِي

سپاسگزاری ستایشت کنم، تو نیز دعا‌های مرا مستجاب فرما، و از (دچار

وَسَيِّدِي، لَكَ الْحَمْدُ شُكْرًا، وَلَكَ الْحَمْدُ شُكْرًا،

شدن به) آتش دوزخ به من ترحم فرما، ای مهربان‌ترین مهربانان! درود

فَاسْتَجِبْ لِي فِي جَمِيْعِ مَا أَدْعُوكَ بِهِ، وَارْحَمْنِي مِنْ

خدا بر آقای ما محمد و خاندانش باد. خدایا! مرا از نظر بهره و نصیب

النَّارِ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ، وَصَلَّى اللهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

بهترین بندگانت گردان در هر خیری که این صبحگاه (بدانها) بخش

وَآلِهِ. اللَّهُمَّ اجْعَلْنِي مِنْ أَفْضَلِ عِبَادِكَ نَصِيْبًا فِي

می‌کنی، چه آن خیر، نوری باشد که بدان راهنمایی و هدایت کنی، یا

كُلِّ خَيْرٍ تَقْسِمُهُ فِي هَذِهِ الْغَدَاةِ مِنْ نُورٍ تَهْدِي بِهِ،

رحمتی باشد که بگسترانی، یا تندرستی که آن را (به بندگانت) ببوشانی،

أَوْ رَحْمَةً تَنْشُرُهَا، أَوْ عَافِيَةً تُجَلِّلُهَا، أَوْ رِزْقٍ تَبْسُطُهُ،

یا آن روزی که فراخ گردانی، یا گناهی که آن را بیامرزی، یا کار

أَوْ ذَنْبٍ تَغْفِرُهُ، أَوْ عَمَلٍ صَالِحٍ تُوفِّقُ لَهُ، أَوْ عَدُوٍّ

شایسته‌ای که توفیق آن را عطا فرمایی، یا دشمنی که ریشه کنش کنی،

تَقْمَعُهُ، أَوْ بَلَاءٍ تَصْرِفُهُ، أَوْ نَحْسٍ تَحْوِلُهُ إِلَى سَعَادَةٍ

یا بلایی که بازش گردانی، یا پیش آمد شومی که آن را به سعادت مبدل

يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

گردانی، ای مهربان‌ترین مهربانان!